

Time	Narration
00:00	به <b>Spoken Tutorial</b> در <b>Slide Master and Slide design in LibreOffice Impress</b> خوش آمدید.
00:08	در این برنامه یاد می‌گیریم که چگونه زمینه برای اسلایدها و طرح برای اسلایدها را اجرا کنیم.
00:15	در اینجا ما از <b>Ubuntu Linux 10.04</b> و <b>LibreOffice Suite</b> نسخه 3.3.4 استفاده می‌کنیم.
00:24	<b>Background</b> به کار بردن رنگها و <b>effect</b> ها که برای <b>slide</b> که پشت محتوا موجود می‌باشد را نشان می‌دهد.
00:32	<b>LibreOffice Impress</b> گزینه های <b>background</b> زیادی دارد که به ایجاد کردن <b>presentations</b> بهتر کمک می‌کند.
00:38	شما همچنین می‌توانید زمینه منحصر به فرد خود را نیز ایجاد کنید.
00:42	حالا <b>presentation</b> خود " <b>Sample-Impress.odp</b> " را باز کنید.
00:48	و یک زمینه اختصاصی برای <b>presentation</b> خود ایجاد می‌کنیم.
00:52	ما این زمینه را برای همه اسلایدها در <b>presentation</b> خود به کار می‌بریم.
00:57	از گزینه <b>Slide Master</b> برای ایجاد این زمینه استفاده می‌کنیم.
01:02	هر تغییری که در <b>Master slide</b> بدهیم برای همه اسلایدها در <b>presentation</b> به کار برده می‌شود.
01:08	از منو اصلی <b>View</b> را کلیک کنید <b>Master</b> را انتخاب کنید و <b>Slide Master</b> را کلیک کنید.
01:15	<b>Master Slide</b> نمایان می‌شود.
01:17	نوار ابزار <b>Master View</b> را می‌بینید و می‌توانید از این برای <b>create, delete</b> و <b>rename</b> <b>Master Pages</b> استفاده کنید.
01:27	توجه کنید حالا دو اسلاید نشان داده می‌شود.
01:31	دو <b>Master Pages</b> در این <b>presentation</b> استفاده شده‌اند.
01:37	از <b>Tasks pane</b> شما <b>Master Pages</b> را کلیک کنید.
01:41	فیلد <b>Used in This Presentation</b> که <b>Master slides</b> را که در این <b>presentation</b> استفاده شده‌اند را نمایش می‌دهد.
01:48	<b>Master slide</b> که مثل <b>template</b> (قالب) می‌باشد.
01:51	شما می‌توانید اولویت های <b>formatting</b> را که می‌خواهید برای اسلایدها در <b>presentation</b> به کار ببرید را تنظیم کنید.

01:58	ابتدا در <b>Slides pane</b> شما <b>Slide 1</b> را انتخاب کنید.
02:03	زمینه سفیدرنگ را برای این presentation استفاده کنید.
02:07	از منو اصلی <b>Format</b> و <b>Page</b> را کلیک کنید.
02:12	کادر محاوره ای <b>Page Setup</b> نمایان می شود.
02:15	تب <b>Background</b> را کلیک کنید.
02:18	از منو کشویی <b>Fill</b> گزینه <b>Bitmap</b> را انتخاب کنید.
02:24	از لیست گزینه ها <b>Blank</b> را انتخاب و <b>OK</b> را کلیک کنید.
02:29	اسلاید حالا زمینه سفیدرنگ دارد.
02:32	توجه کنید که رنگ متن به خوبی در این زمینه نشان داده نشده است.
02:38	همیشه رنگی را که در زمینه خیلی مشخص است انتخاب کنید.
02:43	رنگ text را به سیاه تغییر می دهیم. این متن را در زمینه سفید رنگ بخوبی قابل دیدن می کند.
02:52	ابتدا متن را انتخاب کنید.
02:55	از منو اصلی <b>Format</b> را کلیک کنید و <b>Character</b> را انتخاب کنید.
02:59	کادر محاوره ای <b>Character</b> نمایان می شود.
03:02	در کادر محاوره ای <b>Character</b> تب <b>Font Effects</b> را کلیک کنید.
03:08	در فهرست کشویی <b>Font Color</b> شما <b>Black</b> را انتخاب کنید.
03:12	<b>OK</b> را کلیک کنید.
03:15	متن حالا به رنگ سیاه می باشد.
03:18	حالا رنگ را برای اسلاید به کار می بریم.
03:21	برای context menu اسلاید را کلیک راست کنید و <b>Slide</b> و <b>Page Setup</b> را کلیک کنید.
03:27	از منوی کشویی <b>Fill</b> گزینه <b>Color</b> را انتخاب کنید و <b>Blue 8</b> را انتخاب کنید و <b>OK</b> را کلیک کنید.
03:36	توجه کنید آبی روشن که ما انتخاب کرده ایم برای اسلاید بکار برده می شود.
03:42	این برنامه را متوقف کنید و این ارائه را انجام دهید. یک <b>Master Slide</b> جدید ایجاد کنید و رنگ قرمز را برای زمینه بکار ببرید.
03:52	حالا یاد می گیریم که چگونه عناصر طراحی را در این ارائه به کار ببریم.
03:57	به طور مثال شما می توانید logo به presentation خود اضافه کنید.
04:01	به نوار ابزار <b>Basic Shapes</b> در پایین صفحه خود توجه کنید.

04:06	شما می‌توانید از این برای کشیدن انواع شکلهای پایه مثل دایره، مربع، مستطیل، مثلث و بیضی استفاده کنید.
04:16	یک مستطیل در <b>Title area</b> اسلاید می کشیم.
04:21	در نوار ابزار <b>Basic Shapes</b> شما <b>Rectangle</b> را کلیک کنید.
04:25	حالا نشانگر را به گوشه سمت چپ در بالای اسلاید در <b>Title area</b> حرکت دهید.
04:31	شما <b>plus sign</b> با 'I' حرف بزرگ را می بینید.
04:36	دکمه چپ موس را نگه دارید و آن را برای کشیدن یک مستطیل کوچک بکشید.
04:41	حالا دکمه موس را رها کنید.
04:44	شما یک مستطیل کشیده اید.
04:47	به هشت <b>handles</b> در مستطیل توجه کنید.
04:50	<b>Handles</b> یا نقاط کنترل مربع های کوچک آبی هستند که در کناره های شکل انتخاب شده نمایان می شوند.
04:58	ما از نقاط کنترل برای تنظیم اندازه مستطیل استفاده می کنیم.
05:03	وقتی که شما نشانگر را روی نقاط کنترل حرکت می دهید، نشانگر به فلش دوجهته تبدیل می شود.
05:10	این جفتی را که نقاط کنترل می‌توانند برای دستکاری اشکال پایه حرکت کنند نشان می دهد.
05:17	این مستطیل را برای پوشاندن کامل قسمت عنوان بزرگ می کنیم.
05:25	ما همچنین می‌توانیم این اشکال را فرمت کنیم.
05:28	روی مستطیل برای دیدن <b>context menu</b> کلیک راست کنید.
05:32	در اینجا می‌توانید گزینه های متعدد برای تغییر مستطیل را انتخاب کنید.
05:37	<b>Area</b> را کلیک کنید. کادر محاوره ای <b>Area</b> نمایان می شود.
05:43	در فیلد <b>Fill</b> در منوی کشویی <b>Color</b> را انتخاب کنید.
05:48	<b>4 Magenta</b> را انتخاب کنید و <b>OK</b> را کلیک کنید.
05:52	رنگ مستطیل تغییر کرده است.
05:56	مستطیل حالا متن را پوشانده است.
05:59	برای دیدن متن ابتدا مستطیل را انتخاب کنید.
06:03	حالا برای باز کردن <b>context menu</b> کلیک راست کنید.
06:07	<b>Arrange</b> و سپس <b>Send to back</b> را کلیک کنید.
06:11	متن دوباره قابل مشاهده است.
06:15	اینجا مستطیل به پشت متن حرکت کرده است.

06:18	در <b>Tasks pane</b> شما <b>preview</b> از <b>Master Page</b> را کلیک کنید.
06:23	کلیک راست کنید و <b>Apply to All Slides</b> را انتخاب کنید.
06:27	با کلیک کردن دکمه <b>Close Master View</b> شما <b>Master View</b> را ببندید.
06:32	تغییرات فرمت را که در <b>Master</b> ایجاد کرده‌ایم حالا برای تمام اسلایدها در <b>presentation</b> به کار برده می‌شود.
06:39	توجه کنید که مستطیل در تمام صفحات نمایان شده است.
06:45	حالا یاد می‌گیریم چگونه <b>layout</b> اسلاید را تغییر دهیم.
06:49	<b>Layouts</b> چیست؟ <b>Layouts</b> که <b>templates</b> (قالب) اسلاید می‌باشد که برای موقعیت محتوا با نگه دارنده ها از قبل فرمت داده شده است
06:58	برای دیدن <b>slide layouts</b> از <b>panel</b> سمت راست <b>Layouts</b> را کلیک کنید.
07:04	<b>Layouts</b> که در <b>Impress</b> هستند نمایش داده می‌شوند.
07:07	<b>layout thumbnails</b> را ببینید. این به شما یک ایده برای اینکه چگونه اسلایدها بعد از به کار بردن <b>layout</b> دیده می‌شوند را می‌دهد.
07:16	<b>Layouts</b> با عنوان و فرمت دو ستونی ، <b>layout</b> که شما می‌توانید متن را در سه ستون قرار دهید و غیره را داریم.
07:24	ما همچنین <b>layout</b> خالی داریم. شما می‌توانید <b>blank layout</b> را برای اسلاید خود بکار ببرید و سپس <b>layout</b> خود را ایجاد کنید.
07:32	حالا <b>layout</b> را برای اسلاید به کار می‌بریم.
07:35	اسلاید "Potential Alternatives" را انتخاب کنید و همه متن را پاک کنید.
07:43	حالا در <b>Layouts pane</b> در سمت راست <b>Title, 2 Content over Content</b> را انتخاب کنید.
07:51	اسلاید حالا شامل سه کادر متنی و یک <b>title area</b> می‌باشد.
07:56	توجه کنید که مستطیل که با استفاده از <b>Master page</b> وارد کرده بودیم هنوز قابل مشاهده است.
08:02	این مستطیل فقط با استفاده از <b>Master slide</b> قابل ویرایش می‌باشد.
08:07	تنظیمات در اسلاید <b>Master</b> نسبت به هر تغییرات فرمت یا <b>layout</b> که برای اسلاید به کار برده می‌شود، برتری دارد.
08:15	حالا محتوا را وارد این خانه‌ها می‌کنیم.
08:19	در کادر متنی اول "Strategy 1 PRO: Low cost CON: slow action". را تایپ کنید.
08:28	در کادر متنی دوم "Strategy 2 CON: High cost PRO: Fast Action" را تایپ کنید.

08:40	در کادر متنی سوم "Due to lack of funds, Strategy 1 is better" را تایپ کنید.
08:48	شما به همین صورت می‌توانید نوع layout مناسب با presentation خود را انتخاب کنید.
08:54	به طور خلاصه در این برنامه یاد گرفتیم که چگونه <b>Backgrounds</b> برای اسلایدها و <b>Layouts</b> برای اسلایدها را اجرا کنیم.
09:03	و ارائه:
09:05	<b>Master Slide</b> جدید ایجاد کنید.
09:08	<b>Background</b> جدید بدهید.
09:11	Layout را به <b>Title, content over content</b> تغییر دهید.
09:15	ببینید وقتی که <b>Layout</b> را برای <b>Master slide</b> به کار می‌برید چه می‌شود.
09:20	یک اسلاید جدید وارد کنید و blank layout را به کار ببرید.
09:25	از text-boxes استفاده کنید و ستون‌ها را به آن اضافه کنید.
09:29	این text-boxes را فرمت بدهید.
09:32	متن را وارد این کادرها کنید.
09:36	ویدئو را در لینک زیر مشاهده کنید. این خلاصه پروژه spoken tutorial می‌باشد.
09:42	اگر پهنای باند خوبی ندارید ابتدا دانلود و سپس مشاهده کنید.
09:47	تیم این پروژه کارگاه آموزشی استفاده از Spoken Tutorial ارائه می‌دهد. و به کسانی که آزمون آنلاین را قبول شوند، گواهینامه می‌دهد. برای جزئیات به <b>contact at spoken hyphen tutorial dot org</b> ایمیل بفرستید.
09:56	
10:02	پروژه Spoken Tutorial بخشی از پروژه Talk to a Teacher می‌باشد که تحت پشتیبانی National Mission on Education از طریق ICT, MHRD دولت هند می‌باشد.
10:14	اطلاعات بیشتر در <b>spoken hyphen tutorial dot org slash NMEICT hyphen Intro</b> موجود می‌باشد.
10:25	
10:30	ترجمه و صدا گذاری شبنم اقبال خان. با تشکر از شما